

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νομου "Κύρωση Συμφωνίας Ελλάδας-Ουκρανίας για οικονομική, βιομηχανική και επιστημονο-τεχνική συνεργασία, μετά συνημμένων επιστολών"

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

1. Στις 15 Ιανουαρίου 1992 υπεγράφη στην Αθήνα μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Ουκρανίας Συμφωνία οικονομικής, βιομηχανικής και επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας.

2. Η Συμφωνία αυτή σκοπό έχει να εξασφαλίσει τη συνέχιση αλλά και περαιτέρω ανάπτυξη των οικονομικών σχέσεων της Ελλάδας με τη Δημοκρατία της Ουκρανίας, μετά τη διάλυση της Σοβιετικής Ενώσεως και τις σημαντικές μεταβολές που έχουν αρχίσει να επέρχονται στην οικονομική δομή της Δημοκρατίας αυτής.

3. Στόχος της Συμφωνίας είναι η ανάπτυξη της οικονομικής, βιομηχανικής και επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών, σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος και προς το αμοιβαίο όφελος.

Η Συμφωνία περιλαμβάνει προοίμιο και δεκατρία άρθρα, είναι πενταετούς διάρκειας, ολωσπλήρως ανανεώσιμη για ετήσιες περιόδους και περιλαμβάνει τους στόχους και τομείς συνεργασίας, καθώς και τα μέσα για την πραγματοποίησή της.

Ειδικότερα:

Άρθρο 1: Περιγράφονται οι στόχοι της συνεργασίας.

Άρθρα 2 και 3: Περιγράφονται ενδεικτικά οι τομείς συνεργασίας, που ενδιαφέρουν ιδιαίτερα τις δύο πλευρές.

Άρθρα 4, 7 και 9: Προβλέπονται τα μέσα και οι μέθοδοι για την υλοποίηση και διευκόλυνση της συνεργασίας.

Άρθρο 8: Αφορά ειδικότερα την ανάπτυξη της επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας.

Άρθρο 10: Προβλέπει τη σύσταση Μικτής Επιτροπής, η οποία σκοπό έχει την εξασφάλιση της εφαρμογής της Συμφωνίας.

Άρθρα 11-13: Γενικές και τελικές διατάξεις προβλέπουν τη σχέση της Συμφωνίας με άλλες διεθνείς δεσμεύσεις των δύο πλευρών, καθώς και τα σχετικά με την τροποποίηση, θέση σε ισχύ, διάρκεια και καταγγελία της Συμφωνίας.

Θέτοντες τα παραπάνω υπόψη της Ολομέλειας της Βουλής εισηγούμεθα την ψήφιση του νομοσχεδίου.

Αθήνα, 15 Φεβρουαρίου 1993

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Β. Τσουδερού

Στ. Μάνος

ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ
ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Χρ. Κοσκινάς

Δ. Σιούφας

Θ. Μπακογιάννη

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,
ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Α. Παπαδόγγονας

Α. Καραμανλής

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Β. Κοντογιαννοπούλος

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Θ. Αναγνωστόπουλος

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση Συμφωνίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ουκρανίας για οικονομική, βιομηχανική και επιστημονο-τεχνική συνεργασία, μετά συνημμένων επιστολών

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ουκρανίας μετά των συνημμένων επιστολών, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 15 Ιανουαρίου 1992, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως της Ουκρανίας για οικονομική, βιομηχανική και επιστημονο-τεχνική συνεργασία

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Ουκρανίας,

Εκφράζοντας την επιδίωξη τους για περαιτέρω ανάπτυξη και σύμφιξη των φιλικών σχέσεων που βασιίζονται στις αρχές της ισότητας, της αμοιβαίας εκτίμησης, της μη επέμβασης στις εσωτερικές υποθέσεις και του αμοιβαίου συμφέροντος,

Αναγνωρίζοντας τη σημασία της ολόπλευρης ανάπτυξης και διεύρυνσης της οικονομικής, βιομηχανικής και επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών,

Επιβεβαιώνοντας την κοινή τους επιθυμία να διευρύνουν τις οικονομικές τους σχέσεις πάνω σε σταθερή και μακροχρόνια βάση,

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

ΑΡΘΡΟ 1

Τα Μέρη ευνοούν την ανάπτυξη της οικονομικής, βιομηχανικής και επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας μεταξύ των αντίστοιχων ελληνικών και ουκρανικών επιχειρήσεων, οργανισμών και εταιρειών κατά τρόπον ώστε να φθάσει σε, κατά το δυνατό, υψηλό επίπεδο. Ταυτόχρονα τα Μέρη θα επιδιώκουν την αρμονική και, κατά το δυνατό, ισόρροπη ανάπτυξη των οικονομικών, βιομηχανικών και επιστημονο-τεχνικών δεσμών, λαμβανόμενων υπόψη των υφιστάμενων δυνατοτήτων και μέσα στα πλαίσια της νομοθεσίας της κάθε χώρας και των διεθνών υποχρεώσεων.

ΑΡΘΡΟ 2

Τα Μέρη, κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας, θα καθορίζουν τους τομείς προτεραιότητας στην ανάπτυξη της οικονομικής, βιομηχανικής και επιστημονο-τεχνικής συνεργασίας.

ΑΡΘΡΟ 3

Η συνεργασία η προβλεπόμενη στο Άρθρο 1 της παρούσας Συμφωνίας μπορεί, ειδικότερα, να περιλαμ-